

# Carta Mensual

Noviembre de 2019

## Gobernador Fernando Andaur Vignolo Distrito 4.355

Presidente de Rotary International  
**MARK DANIEL MALONEY**

Secretario General y CEO  
**JOHN HEWKO**

Gobernador del Distrito 4.355  
**FERNANDO ANDAUR VIGNOLO**

Gobernador Electo  
**CRISTIÁN SEPÚLVEDA SHULTZ**

Gobernador Propuesto  
**CAMILO LÓPEZ GARCÍA**

Vice-Gobernador  
**GERARDO ESCOBAR LAMIG**

Editor de la Carta Mensual  
**HÉCTOR SAN MARTÍN INZUNZA**

### Mensaje del Gobernador



**Noviembre, este mes es para pensar, conocer y tomar conciencia de nuestra Fundación Rotaria**

Amigas y amigos rotarios:

Este mes para Rotary está dedicado a que conozcamos más de nuestra Fundación Rotaria, y tiene que decirse “nuestra” pues nosotros la alimentamos con nuestras contribuciones y también porque nosotros usamos esas mismas contribuciones.

En nuestra F.R. existen muchos fondos además de los ya conocidos, Fondos que son alimentados por muchos filántropos que aportan recursos para financiar proyectos de su particular interés.

Para nosotros los tres fondos más importantes son:

El Fondo de Dotación o fondo Permanente, el cual se nutre del 50% de los aportes que hacemos al Fondo Anual,

(pasados 3 años) y del cual solamente se usan los intereses que genera ese capital para financiar muchos de los proyectos que financia LFR.

El Fondo Anual, que es el fondo que recibe la mayoría de los aportes de los clubes, que lo hacen sabiendo que después de tres años el 50% de esos aportes regresarán al mismo Distrito que los había aportado para financiar sus proyectos distritales.

El tercer fondo es el fondo para financiar la campaña de erradicación de la Poliomelitis.

Sabemos que estamos muy cerca de erradicar ese tremendo flagelo que marca, sin cura, principalmente a niños que ven sus vidas truncadas y disminuidas por las secuelas que deja este virus.

Para contextualizar, hace 30 años 350.000 niños al año quedaban minusválidos por no estar protegidos contra el virus; había más de 160 países en el mundo cuyos hijos, principalmente niños, sufrían de esta epidemia.

Hoy, gracias al trabajo realizado por ROTARY, en conjunto con las Naciones Unidas, sabemos que solo quedan dos países con el Polio virus salvaje y que el número de niños afectados no supera los 100 casos al año. Ya todo el continente africano será declarado libre de polio.

Justamente por ser tan poco lo que falta para que ningún niño vuelva a sufrir esta enfermedad es que es tan importante y urgente no cejar en los esfuerzos para terminar definitivamente con el virus.

Afganistán y Pakistán aún sufren las consecuencias de este flagelo, son países vecinos que están “facilitando” por ese motivo, tender un cerco alrededor de ellos y no permitir la fuga de ningún virus.

Gracias al prestigio y eficiente uso de las ayudas recibidas es que la Fundación de Bill y Melinda Gates van a seguir colaborando con ROTARY aportando dos dólares por cada dólar que nosotros aportemos, hasta un máximo, por parte de esta Fundación, de 100 millones de dólares por año y por un período de 3 años.

De este compromiso ya transcurrió, al 30 de Junio de este año, el primer año del compromiso y los rotarios cumplimos aportando 50,8 millones de dólares, lo que fue complementado por 100 millones de dólares por parte de la Fundación de Bill y Melinda Gates

Nos quedan solo dos años para conseguir el financiamiento necesario para exterminar el virus; quienes sentimos en nuestros corazones la importancia de que cientos de miles de niños puedan tener una vida normal estamos preocupados por cumplir nuevamente con la meta de lograr, también este año, los 50 millones de dólares necesarios. Si somos un millón doscientos cincuenta mil rotarios en todo el mundo, significa un aporte promedio de 40 dólares, dentro de un año, por cada rotario.

Como Gobernador, esta ha sido mi segunda solicitud a los Clubes: aportemos al fondo de erradicación de la polio algo más que lo aportado durante el año anterior, sabemos que esos recursos tendrán el mejor uso.

Amigas y amigos en Rotary, estamos a punto de lograr el mayor hito en la historia de la salud en el mundo y más importante que eso, será el alivio de millones de madres y padres por tener la tranquilidad de que sus hijos podrán vivir una infancia sin tener las tremendas limitaciones que la polio les imponía.

Esto lo he comentado en todas mis visitas a Clubes y he visto en cada uno de los rotarios

la comprensión y compromiso con este gran objetivo de Rotary. Estoy convencido que nuestro Distrito marcará una diferencia positiva en esta maravillosa campaña.

Con esta fe y esperanza me despido hasta la próxima carta, agradeciendo a cada uno de Uds. su compromiso con esta causa.

Un fuerte y cariñoso abrazo para cada uno de Uds. de parte de vuestro Gobernador

Hasta la próxima.



*Fernando*

## ÚLTIMA HORA

El 15 de noviembre, a las 12 horas, en la Notaría del señor Juan Roberto Arias, ubicada en Talcahuano, se realizó el sorteo entre las personas que compraron Bonos de Cooperación, actividad conocida entre nosotros como “rifa distrital”. En forma extraoficial, a continuación se muestra el resultado con las personas favorecidas, precisando que el acta con los resultados oficiales estará disponible en la página web del distrito.

Lugar	Premio	Nº de Boleto	Premiado(a)
1º	Televisor de 40"	2287	María Teresa Oyarzo T.
2º	Giftcard de \$ 50.000	2110	Sergio Díaz
3º	Horno eléctrico	2027	Bruna Figueroa
4º	Giftcard de \$ 40.000	12349	Karen Núñez
5º	Una bicicleta	6035	Antonella Sepúlveda F.
6º	Olla arrocera	11717	Paulina Jeria
7º	Set de cocina	12214	León Vegas
8º	Obra completa de Enrique Molina G.	13448	Nicolás Solari
9º	Giftcard de \$ 30.000	11473	Mario Veloso P.
10º	Máquina de agua purificadora	12269	Sebastián Espinoza
11º	Cafetera	4979	Ricardo Smith
12º	Juguera	11634	Ana Saavedra L.
13º	Hervidor eléctrico	9227	Joaquín Pareja
14º	Minipimer	11961	Elizabeth Ramírez H.
15º	Set de vinos	9999	Martín Saavedra M.
16º	Giftcard de \$ 20.000	2643	E. Condeza
17º	Un par de zapatillas de descanso	1741	Esteban Hund

## MENSAJE DEL PRESIDENTE DE ROTARY INTERNATIONAL



### **Mark Daniel Maloney Presidente 2019-20**

Este año el Día de Rotary en las Naciones Unidas que celebramos en noviembre, es muy especial, porque además de recordarnos los importantes vínculos entre nuestras organizaciones, en junio de 2020 se conmemora el 75º aniversario de la firma de la Carta de la ONU.

¿Por qué celebramos este aniversario? Para Rotary es importante porque desempeñamos un papel esencial en la Conferencia de San Francisco en la cual se constituyó la Organización de las Naciones Unidas en 1945. Durante la Segunda Guerra Mundial, Rotary publicó materiales sobre la formación de dicha entidad para preservar la paz mundial.

Además de influir en el establecimiento de la ONU, esta revista ejerció un papel protagónico en la difusión de sus ideales. Rotary informó a los socios respecto a los planes de formación de la ONU mediante numerosos artículos en *The Rotarian* y el folleto *From Here On! (De aquí en adelante)*. A la hora de redactar la Carta de la ONU, Rotary fue una de las 42 organizaciones invitadas por Estados Unidos como asesores de su delegación en la Conferencia de San Francisco.

Cada organización contaba con escaños para tres representantes, y los 11 representantes de Rotary International ejercían sus funciones en forma rotativa. Entre las personas que representaban Rotary oficialmente se encontraban el secretario general, el presidente en ejercicio, varios expresidentes, y el director de *The Rotarian*. Asimismo, los rotarios de África, Asia, Australia, Europa, Norteamérica y Sudamérica integraban las delegaciones de sus respectivas naciones.

Mantenemos una firme y duradera relación con la ONU que merece ser celebrada y apreciada. En reconocimiento a dicha relación, Rotary organizará cinco eventos especiales desde ahora hasta junio: El Día de Rotary en la ONU, en Nueva York, el 9 de noviembre; tres conferencias presidenciales el próximo año en Santiago de Chile, París y Roma, y la última celebración que tendrá lugar poco antes de la Convención de Rotary International en Honolulu.

El enfoque en la ONU durante el año venidero, además de honrar nuestro pasado, señala nuestro rumbo futuro. Existen muchas semejanzas entre la labor que realizamos en el marco de nuestras áreas de interés y el trabajo para alcanzar los Objetivos de Desarrollo Sostenible de las Naciones Unidas. Aunque se trata de metas sumamente ambiciosas, nos sirven de inspiración

y son similares a muchas de nuestras metas para generar cambios positivos y duraderos en el mundo. Las metas pueden lograrse pero solo con la misma dedicación a largo plazo y la tenacidad que caracterizan a Rotary. Nosotros solos no podemos suministrar agua para todos, ni eliminar el hambre ni erradicar la polio. Pero junto con

colaboradores como las Naciones Unidas, seguro que podemos.

Asistan a una de nuestras cinco celebraciones de la ONU. Les proporcionaré más noticias sobre estos eventos especiales a lo largo del año.

## INSTITUTO ROTARY – ASUNCIÓN 2020



*El Past Gobernador, Boris Solar, ha pedido compartir esta información, para que empecemos a pensar en el próximo Instituto, en Asunción Paraguay*



Hotel Sede



El Sheraton Asunción Hotel, de 5 estrellas, se encuentra ubicado en el centro del nuevo eje corporativo y comercial de la ciudad.

Está rodeado de excelentes restaurantes y grandes centro comerciales.

Está situado a solo diez minutos del Aeropuerto Internacional Silvio Pettrossi.

En la zona, a escasos minutos del Sheraton, se encuentra la mayor oferta hotelera de la Ciudad de Asunción.



Accede a precios especiales de los siguientes hoteles contratándolos desde la web del Instituto:



**Ibis Asunción**  
Hotel de 3 estrellas  
Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 120 metros del Hotel Sede



**Dazzler by Wyndham Asunción**  
Hotel de 4 estrellas  
Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 350 metros del Hotel Sede



**Hotel Holiday Inn Express**  
Hotel de 3 estrellas  
Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 850 metros del Hotel Sede



**Aloft Asunción**  
Hotel 4 estrellas  
Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 400 metros del Hotel Sede



**Esplendor by Wyndham**  
Hotel 4 estrellas  
Av. Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 650 metros del Hotel Sede



**Los Alpes Santa Teresa**  
Hotel 4 estrellas  
Av. Sta. Teresa, Asunción,  
A 1.000 metros del Hotel Sede

Accede a precios especiales de los siguientes hoteles contratándolos desde la web del Instituto:



**Ibis Asunción**  
Hotel de 3 estrellas  
Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 120 metros del Hotel Sede



**Dazzler by Wyndham Asunción**  
Hotel de 4 estrellas  
Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 350 metros del Hotel Sede



**Hotel Holiday Inn Express**  
Hotel de 3 estrellas  
Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 850 metros del Hotel Sede



**Aloft Asunción**  
Hotel 4 estrellas  
Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 400 metros del Hotel Sede



**Esplendor by Wyndham**  
Hotel 4 estrellas  
Av. Avenida Aviadores del Chaco,  
Asunción  
A 650 metros del Hotel Sede



**Los Alpes Santa Teresa**  
Hotel 4 estrellas  
Av. Sta. Teresa, Asunción,  
A 1.000 metros del Hotel Sede



Rotarios peruanos se fotografiaron en las alturas de Machu Picchu, con motivo del día mundial contra la Polio.

## MENSAJE DEL COORDINADOR DISTRITAL



Estimados amigos:

Cuatro meses han pasado. Una tercera parte del Año Rotario 2019-2020. Que ha servido para CONOCER mejor a ROTARY.

CONOCER mejor lo que hacen los ROTARIOS. Incrementar y perfeccionar nuestras CONEXIONES. Hacer posible que juntos trabajemos como lo que somos – [GENTE de ACCIÓN](#) – que busca VIVIR en FAMILIA aquello que mejor sabe hacer ROTARY: ¡CONSTRUIR PAZ!

Ser un [VIVERO de VOLUNTARIOS para la PAZ](#). Que se confrontan e interponen a las crecientes y continuas situaciones de conflicto a que están sometidas nuestras socie-

dades y el Mundo entero. Con soluciones constructivas y futuristas, fruto de la Visión de Rotary y de su Voluntad de Servicio, reflejado con los años y el trabajo centenario de [La Fundación Rotaria](#).

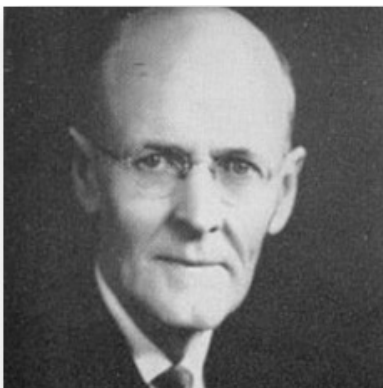
¿Y por qué? Porque el 92% de nuestras contribuciones a los diferentes programas de La Fundación Rotaria llega a su destino. Es un porcentaje altísimo y refleja la eficacia y la integridad de nuestra organización.

Somos todos líderes y con una voluntad de hierro para construir juntos un mundo mejor.

¡SEGUIREMOS CONECTADOS!

Un abrazo.

***EGD - Pepe Leal***



“Este es un mundo cambiante: hay que estar dispuestos a cambiar con él, y reescribir la historia de Rotary una y otra vez”

**Paul Harris, 1868 - 1947**



## ACTIVIDADES DISTRITALES

1. RC Linares realiza actividad por la Paz.

### En Plaza de Armas Rotary Club de Linares realizó actividad Por la Paz de Chile



2. Capacitación en Osorno.





3. Nuestro Gobernador Electo, Cristián Sepúlveda Shultz, en Buenos Aires, junto a quienes cumplirán sus mismas funciones en los demás distritos de la zona 23B.



4. El Rotaract del Rotary Club Concepción realizó un proyecto para fomentar la lectura en un café del centro penquista.



5. El RC San Javier unió sus fuerzas con otras organizaciones y lanzaron una campaña para reunir bicicletas.



6. El RC Chillán Viejo “Marta Colvin” se tomó una “Fotografía por la Paz”, que distribuyó por redes sociales.





- 7. Los rotarios del RC Talcahuano Sur organizaron una tallarinata, con el fin de reunir fondos para financiar sus proyectos sociales.



- 8. El RC Angol Esperanza, en alianza con el municipio de Angol, realizaron una interesante capacitación a mujeres que necesitan enfrentar el mercado laboral, lo que tuvo cobertura en la prensa local.



**Alianza entre Municipio y Rotary Club capacitó a mujeres para saber enfrentar el mercado laboral**





- 9. El RC de Puerto Natales realizó la “Semana del Niño”, siendo uno de los pocos clubes rotarios que no postergaron esta actividad. También tuvo cobertura en la prensa de la ciudad.



- 10. RC Panguipulli recibió la visita de nuestro Gobernador de Distrito, Fernando Andaur Vignolo.



## MENSAJE DE LA COORDINADORA DE COMITÉS DE DAMAS



Apreciadas amigas de los Comités de Damas:

Nos encontramos nuevamente, con un clima más amable próximo a fin de año. Momento para inspirarnos a conectarnos con alegría con el verdor de los árboles, amarillo del sol, de vibrantes días para reafirmar ideales, para transformar el mundo en un camino hacia la Paz.

Usemos el compañerismo y el sentimiento solidario en beneficio de aquellos seres que claman por un mundo mejor.

Usemos el compañerismo y el sentimiento solidario en beneficio de aquellos seres que claman por un mundo mejor.

Para este mes de noviembre, el Gobernador de Distrito, Fernando Andaur, ha organizado el Seminario Distrital “La Mujer en Rotary” para el día 16 de Noviembre de 2019<sup>1</sup>, en la Universidad Autónoma de Chile en Temuco. Contaremos con excelentes oradoras, en especial de la Sra. Adriana de la

Fuente, Ex Gobernadora del D-4170 de México con el tema “El aporte de la Mujer en Rotary”. Esperamos contar con vuestra presencia lo que engalanaría nuestro Seminario. La inscripción es de \$ 15.000, lo que incluye el almuerzo que se realizará en el Hotel Dreams de Temuco.

Considero de suma importancia la capacitación para liderar con sabiduría. Un Líder logra lo que propone y así contribuye a mejorar la organización. Generalmente ello se evidencia a través de tres acciones: el logro de las metas y/u objetivos; el fomento del espíritu de cuerpo entre sus miembros, y el desarrollo de las potencialidades individuales.

Las esperamos, así fortalecemos la amistad.

Cariñosamente,

**Norma**



<sup>1</sup> NOTA DEL EDITOR: Tal como se indica en el mensaje del Programa La Mujer en Rotary, esta actividad está postergada.

## CONFERENCIA DE DISTRITO 2020



### PRIMER INFORMATIVO

Amigas y amigos en Rotary:

Con agrado comunicamos a todos que ya tenemos trazadas las primeras líneas para la próxima CONFERENCIA de DISTRITO convocada por nuestro apreciado Gobernador Fernando Andaur V. que se realizará en Valdivia los días 15, 16 y 17 de Mayo próximo.

Todas las actividades serán en el Hotel Villa del Río quien ha ofrecido sus instalaciones a precios especiales para Rotary.

Están todos invitados a este evento, el más importante del año rotario en el distrito, y que desde ya adelantamos contará con destacadísimos expositores.

Pronto más detalles.

### COMITÉ ORGANIZADOR

Valdivia, Noviembre 2019

## COMPROMISOS ECONÓMICOS

CONCEPTO	PAGOS A ROTARY INTERNATIONAL	PAGOS A GOBERNACION	PAGOS REVISTA ROTARIA	APORTES A LFR
TITULAR	ROTARY INTERNATIONAL	JUAN CARLOS ALTAMIRANO	FRANCISCO SOCIAS IBAÑEZ	ROTARY INTERNATIONAL
BANCO	SANTANDER	BBVA	SCOTIABANK	SANTANDER
CUENTA CORRIENTE	62174633	25360648	21-50007-0	62174650
RUT	70.269.100-1	11.795.283-5	6.864.075-K	70.269.100-1
MAIL	agentedefinanzaschile@gmail.com agentefinanzari.chile@telsur.cl agentefinanzari@gmail.com	jcaltamirano@gesconta.cl	fsocias@gmail.com	agentedefinanzaschile@gmail.com agentefinanzari.chile@telsur.cl agentefinanzari@gmail.com
MONTO X SOCIO	US 35 x semestre julio-diciembre 2019 (US 34 RI + US 1 para Consejo de Legislación).	US 12 x semestre de Julio a Diciembre de 2019.	\$ 5.000 x semestre Julio a Diciembre de 2019.	Monto definido por socios o clubes de acuerdo con sus metas ingresadas a My Rotary.
<b>COMENTARIOS:</b>				
1: PARA LOS PAGOS EN DOLARES SE DEBE CONSIDERAR EL DÓLAR ROTARIO DEL MES DEL APORTE				
2: EN MY ROTARY PODRÁN OBTENER LA FACTURA DEL CLUB QUE INDICARA EL VALOR DEL PAGO A RI DE CADA CLUB				
3: DÓLAR ROTARIO PARA NOVIEMBRE DE 2019 : \$ 725.				



## COMITÉ DISTRITAL DE MEMBRESÍA



**EGD. Luis Ortiz Sepúlveda**  
Presidente

Continuando con los desafíos que nos propusieramos en conjunto, en esta carta hablaremos de la creación de nuevos clubes con la

finalidad que puedan evaluar esta opción, para lo que entregaremos algunas estrategias conducentes a ese propósito.

Nuestros desafíos para el mes son:

1. Se insta a los presidentes de clubes y a los asistentes del gobernador analizar en cuales localidades se pueden crear nuevos clubes o rescatar los que hubiesen existido.
2. Aprovechar experiencia de los clubes satélite formados , como Santa María de Los Ángeles,

Temuco Ñielol Las Águilas y Santa Bárbara – Mulchén

3. Evaluar la opción que los Comités de Damas puedan transformarse en clubes satélite, con la ventaja de poder acceder a subvenciones de Rotary para financiar proyectos de servicio
4. Enviar información de nuevos clubes, con la finalidad de apoyarlos, al coordinador de asistentes Javier Hermosilla:

[jehermosilla@herkas.cl](mailto:jehermosilla@herkas.cl) o al Gobernador Fernando o a este presidente de comité de membresía [luisalbertoortiz@gmail.com](mailto:luisalbertoortiz@gmail.com)

Amigas y amigos, vamos con ganas, juntos podemos tener grandes logros.

Hasta el próximo mes y reciban un abrazo y los mejores deseos para su gestión.

### *Mensaje correspondiente al mes de octubre:*

Hoy les propongo tres nuevos desafíos a realizar de las estrategias que ustedes propusieron en los seminarios para presidentes y secretarios, instándolos a hacerlas realidad ya que son los compromisos que asumimos para hacer presencia en nuestras comunidades y ayudarlos a resolver sus problemas.

Nuestros desafíos para el mes son:

1. Incrementar la capacitación o charlas comunitarias interesantes que atraigan nuevos socios. Invitar cada socio a una persona a una sesión donde se exponga lo que hace

Rotary en las comunidades y en el mundo.

2. Ingreso de jóvenes adaptando el quehacer del club a sus inquietudes, subvencionando cuotas durante un tiempo si fuese necesario con el fin de encantarlos con el servicio social.
3. Plantearse la opción de buscar en sus comunidades socios corporativos como empresas de la zona o grupos familiares. Esta definición está ampliamente explicada en el sitio web de RI.

Amigas y amigos, vamos con ganas, juntos podemos tener grandes logros.

## COMITÉ DISTRITAL DE IMAGEN PÚBLICA

### Servicio, Paz e Imagen pública en el mes de La Fundación Rotaria.



Ana María Badilla P.  
Pdte. Comité Distrital  
Imagen Pública 2017-  
2020

El mes de La Fundación Rotaria sea tal vez, el mes en que mayor relevancia cobra la imagen pública. En el nuevo plan estratégico uno de los énfasis es precisamente ampliar nuestro alcance, inspirando a otros a través de nuestro ejemplo, a través del servicio, de los proyectos que marcan la diferencia en nuestra comunidad. Esa es la historia que debe ser contada: la historia de proyectos de servicio que los clubes desarrollan gracias a los aportes de nuestra Fundación Rotaria. Esa es la historia que debemos difundir: rotarios trabajando, rotarios en acción, rotarios ejecutando proyectos. Y para eso tenemos el grandioso apoyo que es nuestra Fundación.

Contribuir a La fundación Rotaria debería ser un deber moral de cada rotario. Si cada uno de nosotros cree firmemente en los valores y objetivo de Rotary y sumamos años de filiación, deberíamos también sumar aportes a La Fundación para hacer el bien en el mundo.

Si, tan simple como eso: hacer el Bien en el mundo para construir la paz. ¿y de qué manera podemos hacerlo? A través del servicio. Sabido es por todos que La Fundación ha perfilado seis áreas de interés para enfocar nuestro trabajo; y eso es precisamente, lo que los rotarios vamos a mostrar y vamos a “contagiar” al mundo: nuestro deseo de paz.

Hoy más que nunca resuenan en mi mente las palabras del *Presidente de RI 2012-13, Sakuji Tanaka al presentar su lema “La paz a través del servicio”* y que me permito reproducir por su profundo significado:

*“Todos los días oímos la palabra paz. La oímos en las noticias y en las conversaciones y en Rotary es un tema constante y puntual. No obstante, la mayoría de nosotros no reflexionamos lo suficiente sobre a paz y su significado.*

*En su nivel más básico, la paz puede definirse por lo que no es. Es la ausencia de guerras, violencia y temor. Significa que no corremos peligro de sufrir hambre, persecuciones ni pobreza. Pero también podemos definir la paz por lo que es y lo que puede ser. La paz puede significar libertad de pensamiento y de expresión, la libertad de opinar y decidir, y el derecho a la autodeterminación. Puede significar seguridad, confianza en el futuro, una vida y un hogar en una sociedad estable. En un nivel más abstracto, la paz puede definirse como una sensación de felicidad, serenidad y calma.*

*Lo cierto es que cada persona tiene un concepto distinto de la paz. No hay definición correcta ni incorrecta. La paz adquiere el significado que le demos. Independientemente de cómo utilicemos o interpretemos la palabra, Rotary nos ayuda a que su logro sea una realidad.*

*Rotary nos ayuda a satisfacer las necesidades básicas de los demás en materia de salud, saneamiento, nutrición y educación, dónde y cuándo sean más acuciantes. También nos ayuda a satisfacer nuestra necesidad por la amistad, comunicación y atención, innata de todos los seres humanos. Y Rotary nos ayuda a construir*

*la paz en su acepción más tradicional, reduciendo las causas de conflictos.*

*Rotary tiende puentes de amistad y tolerancia entre los pueblos y las naciones, contribuyendo a la comprensión internacional. Mediante nuestro servicio, descubrimos que los problemas que nos parecen enormes son, en realidad, insignificantes. Aprendemos a ponernos en el lugar de los demás. Nos acercamos a personas que parecen muy distintas a nosotros para luego descubrir que tenemos mucho en común.*

*A través del servicio rotario, comprendemos que la cooperación es más productiva que los conflictos. Aprendemos a valorarnos los unos a los otros como seres humanos, con virtudes y defectos. Comprendemos que cada uno de nosotros tiene algo que aportar y que todos podemos transmitir enseñanzas.*

*Para mí, Dar de Sí antes de Pensar en Sí es mucho más que un lema. Es un estilo de vida que nos enriquece y aporta significado a nuestra vida. Al Dar de Nosotros en forma altruista concentramos nuestra energía en lo que verdaderamente importa.*

*Ponemos el bien común por encima del propio. Priorizamos los valores de los demás por encima de nuestros propios deseos. Pensamos menos en nosotros mismos y más en el bien común. Así es como ayudamos a sentar los cimientos para un mundo más pacífico.*

*(...) independientemente de nuestra definición de la paz, es posible avanzar hacia su logro mediante el servicio.*

*Y les pido que entiendan que la paz, en todas las acepciones de la palabra, es una meta verdadera y realista para Rotary. La paz no es algo que solamente pueda alcanzarse mediante tratados, gobiernos ni heroicas batallas. Es algo que podemos hallar y lograr todos los días mediante actos muy sencillos”.*

*Construyamos paz a través del servicio, realicemos proyectos de servicio, mostrémonos como la gente de acción que somos, para aumentar nuestro alcance e inspirar a otros a unirse para hacer el bien en el mundo y lograr la paz.*

*Un abrazo,*

**Ana María**





## SUBCOMITÉ DISTRITAL DE POLIO PLUS

### DIA MUNDIAL DE LA POLIO ... EN EL CORAZÓN DE LOS ROTARIOS



Amigos, el 24 de Octubre recién pasado, en el mundo se celebró con fervor rotario, el DIA MUNDIAL DE LA POLIO. Por circunstancia muy especiales en nuestro país, la mayor parte de las actividades de clubes rotarios y rotaractianos, debieron ser suspendidas y solo fue posible actividades internas de clubes, en los casos que las circunstancias lo permitieron. Pero la buena noticia es, que ese mismo día 24 de Octubre, la Organización Mundial de la Salud anunció la erradicación mundial del poliovirus salvaje tipo 3. Esto significa que ahora sólo u-na cepa, el tipo 1, sigue en circulación, y solo en los países AFGANISTAN y PAQUISTÁN. El Director General de la Organización Mundial de la Salud, elogió el avance como un triunfo del “compromiso de socios y países, junto con la innovación”. Ya hay un país menos con casos de Polio, NIGERIA, y el compromiso de todos conducirá a la erradicación completa del poliovirus salvaje. Es por eso que de LFR nos piden el apoyo de cada uno

de nosotros, para alcanzar la meta de recaudación de fondos de nuestro Distrito 4355, que es de US\$ 10.000.- ( diez mil dólares) y un dato importante y alentador; Todas las donaciones a la campaña Polio Plus, serán TRIPLICADAS por la Fundación Bill y Melinda Gates. Amigos rotarios, la meta común de erradicar la Polio de la faz de la Tierra, es un compromiso por el cual hemos trabajado intensamente por más de 30 años ... Es una realidad el proceso complejo que vive nuestra patria hoy, del cual cada uno de nosotros vive y participa de acuerdo a su indiscutida opinión. Pero amigos rotarios, sigamos adelante en esta campaña Polio Plus, recuerden siempre que hace 30 años, 350.000 niños se contagiaban con la Polio, el avance ha sido enorme, solo hay hoy dos países con casos de Polio, pero aun así, el resto del mundo aún está en riesgo. Pongamos juntos ¡¡FIN A LA POLIO!!

Un abrazo

**Fernando Meier**  
SUB COMITÉ POLIO PLUS LFR

**De acuerdo con instrucciones del Gobernador Fernando, se comunica que se amplía plazo para postular proyectos con financiamiento del FDD. Así mismo, se extiende también el plazo postular candidatos al Programa de Intercambio VSE.**

**La extensión es hasta el 27 de noviembre, todo para tener los mejores participantes, y los mejores proyectos de servicio en sus comunidades.**

## COMITÉ DIST. DE SERVICIO A LAS NUEVAS GENERACION



Estimadas amigas y amigos en Rotary, ante tanta violencia en nuestro país y continente durante estas últimas semanas, no podemos dejar de reflexionar sobre la

importancia del trabajo que realiza Rotary por la Paz.

### ¿CÓMO AYUDA ROTARY?

Los socios de Rotary se valen de nuestros proyectos de servicio, programa pro paz y becas educativas para tomar acción y abordar las causas subyacentes del conflicto, incluidas la pobreza, la desigualdad, las tensiones étnicas, falta de acceso a la educación y la inequidad en la distribución de recursos.

Les invito a ver este pequeño video que ilustra el trabajo que realiza Rotary a través de sus diferentes áreas de interés. Rotarios, Rotaractianos e Interactianos, todos juntos podemos ayudar a la paz de nuestra región: <https://www.youtube.com/watch?v=6etOvDv9X5M>

En 1921, se estableció el cuarto objetivo de Rotary: “La comprensión, la buena voluntad y la paz entre las naciones, a través del compañerismo de las personas que en ellas ejercen actividades profesionales y empre-

sariales, unidas en torno al ideal de servicio.”

En la actualidad, consideramos la paz no como un concepto abstracto, sino como una expresión dinámica del desarrollo humano esencial para nuestra misión humanitaria.

“Cuando brindas mentoría a un estudiante que se está esforzando por graduarse, estás fomentando la paz.

Cuando emprendes un proyecto para apoyar el desarrollo económico de una comunidad, contribuyes al establecimiento de las condiciones necesarias para una gestión sostenible de la paz y la oportuna gestión de los conflictos.

Cuando apoyas y colaboras con un becario de Rotary pro Paz, estás promoviendo la paz.

Los complejos conflictos del día de hoy requieren más iniciativas comunitarias creativas. Juntos, podremos marcar una verdadera diferencia”

(Fuente: Paul A. [NetzelPaul.Netzel@rotary.org](mailto:NetzelPaul.Netzel@rotary.org))

Un abrazo y **mis deseos de Paz para todos!**

**Guillermo Gutiérrez Rosas**  
Presidente Servicio a las Nuevas Generaciones Zona Sur

**Se posterga Seminario de la mujer en Rotary, programado para el 16 de noviembre en la ciudad de Temuco. Se informará oportunamente la fecha de esta jornada.**

**Rafael Quijón (Secretario Distrital)**

## COMITÉ DISTRITAL DE LA FUNDACIÓN ROTARIA



Estimados Amigos:  
Este 9 de noviembre 2019 se celebra el DÍA DE ROTARY EN LAS NACIONES UNIDAS, fecha que conmemora la visión por la Paz

que comparten ambas organizaciones y pone de manifiesto las actividades humanitarias de importancia vital, que tanto ROTARY como la ONU emprenden en todo el mundo.

El evento sirve también para homenajear a personas que marcan una diferencia significativa en sus comunidades, países y el mundo.

La celebración congrega cada año a unas mil personas.

El compromiso de Rotary con la causa de la paz y la resolución de conflictos tiene su más

destacado exponente en los Centros de Rotary Pro-Paz, establecidos en 2002. Cada año, el programa prepara un máximo de cien becarios que dedicarán su carrera profesional al campo de la paz tras cursar estudios de maestría por un período de dos años o un curso de desarrollo profesional de tres meses en distintas universidades del mundo.

Por tal motivo, debemos estar a disposición de la ciudadanía para trabajar como referentes en un clima de paz y comprensión, en nuestra ciudad.

**EGD María Ester López Orellana**

Presidenta

Comité Distrital de LA FUNDACION ROTARIA

## VALORES ROTARIOS

El tercer valor es la **DIVERSIDAD**, cuyo origen proviene del latín "diversitas", y que significa la variedad, desemejanza, diferencia. Según ROTARY, "unifica a la gente del mundo entero en torno al ideal del servicio. Alentamos la diversidad de profesiones y ocupaciones en nuestras actividades, y labor de servicio. Los clubes representativos de la comunidad profesional y empresarial poseen la clave de su propio futuro". Y aquí adicionaríamos que es la aceptación de la diversidad de razas, culturas, credos, filiaciones políticas y preferencias sexuales.



## BECAS PRO PAZ DE ROTARY PARA 2021-2022

Cada año Rotary otorga becas a líderes destacados y comprometidos del mundo entero para que cursen estudios en los Centros de Rotary Pro Paz. Mediante una metodología que integra los estudios académicos y las prácticas profesionales, los becarios de Rotary pro paz se transforman en catalizadores en el campo de la paz y el desarrollo. Una vez concluidos sus estudios, muchos pasan a trabajar en la administración pública de gobiernos así como en ONG, las fuerzas armadas, las fuerzas de orden público y en organismos internacionales como las Naciones Unidas o el Banco Mundial. Estas becas están concebidas para profesionales con experiencia laboral en el campo de las relaciones internacionales, la paz o la prevención y resolución de conflictos.

Los becarios de Rotary pro Paz adquieren competencias en los siguientes campos: resolución de conflictos, concienciación intercultural, negociaciones, investigación sobre la paz y los conflictos, liderazgo y oratoria.

La beca suministra fondos para: matrícula y tasas académicas<sup>2</sup>; alojamiento y comidas, pasaje de ida y regreso y gastos durante la pasantía o prácticas.

### *Requisitos*

- Sólido compromiso para con la paz demostrado por sus logros profesionales y académicos
- Excelentes dotes de liderazgo
- Dominio del inglés (toefel)
- Una licenciatura o equivalente y tres años de experiencia laboral a tiempo completo en el campo (maestría)
- Sólida formación académica y cinco años de experiencia laboral a tiempo completo en el campo (diplomatura)

### *Restricciones*

Las becas de Rotary pro Paz no pueden aplicarse a estudios de doctorado. Las siguientes personas no podrán solicitar becas para el programa de maestría: Rotarios y rotarios honorarios, empleados de clubes, distritos u otra entidad rotaria o de Rotary International, cónyuges, descendientes directos (hijos o nietos por consanguinidad o adopción), cónyuge de los descendientes directos, ascendientes (padres o abuelos) de cualquier persona en vida dentro de las categorías mencionadas, ex rotarios dentro de los 36 meses de su renuncia a la afiliación al club o sus familiares, como se indica en las categorías anteriores.

Para más información visitar la página: [www.rotary.org/peace-fellowships](http://www.rotary.org/peace-fellowships).  
[Facebook.com/rotarycenters](https://www.facebook.com/rotarycenters)

<sup>2</sup> NOTA DEL EDITOR: Se refiere a los aranceles.

Responsable del Distrito 4355: Felicitas Hevia Hott, correo electrónico: [fhevia@udec.cl](mailto:fhevia@udec.cl), celular: 9-9824-1068

## LA MUJER EN ROTARY



Estimadas amigas y amigos rotarios:

Nuevamente nos encontramos comunicados a través de este valioso espacio que nos brinda la Carta Mensual de la Gobernación, y a través de él, deseamos agradecer a todas las rotarias que se han inscrito a la fecha para participar en el II SEMINARIO “LA MUJER EN ROTARY”, no obstante el haber tenido la oportunidad de contar con dos espacios físicos en diferentes lugares, la situación nacional y especialmente los conflictos posibles advertidos en la ciudad de Temuco los días 14 y 15, nos ha afectado en el normal desarrollo del mismo, y ha sido un factor clave a tener en consideración para postergar la actividad para una próxima fecha.

Se ha trabajado con mucho compromiso y esmero para poder ofrecer a ustedes un Seminario que estuviese a las alturas de lo que se merecen como mujeres rotarias, y por qué no decir también como lo merecen nuestros compañeros que ya habían manifestado su intención de participar.

Pese a los inconvenientes, lo importante es que para una fecha próxima se mantienen las mismas expositoras y expositor tanto a nivel internacional y nacional, estamos ciertas que en un futuro no muy lejano podremos nutrirnos de la sabia experiencia y



conocimiento de cada uno de ellos, que sin lugar a dudas nos permitirá crecer como mujeres rotarias y líderes a través de la entrega de servicio en nuestras comunidades.

Les invitamos a mantenerse atentas a los comunicados del Gobernador, quien anunciará la fecha en que se desarrollará el Seminario.


Deseamos agradecer a cada una de ustedes por haberse comprometido con su participación, la que se materializó a través de su inscripción, esperamos que en un tiempo no tan lejano, esta actividad que les motiva y que es de interés en el Distrito, pueda materializarse con el mismo entusiasmo y con mayor tranquilidad ¡¡¡¡Esperamos contar con ustedes!!!!

Del mismo modo, agradecemos al equipo de trabajo que estuvo presente en la programación de esta actividad.

Finalmente, deseamos expresar que hacemos votos por los mejores deseos de paz para nuestro país.

Un abrazo afectuoso para ustedes.

**Gloria Gómez Vera**  
**Silvana Muñoz Jaramillo**

 <b>ASISTENCIA CLUBES DISTRITO 4355</b>													
Nº	Club	Zona	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	Nº	Club	Zona	JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE
1	Cauquenes	1					44	Temuco	12	77%	69%	61%	
2	Constitución	1	85%	85%	80%		45	Temuco Amancay	12	72%	79%	70%	58%
3	Linares	1					46	Temuco Araucanía	12	69%	60%		
4	Parral	1					47	Temuco Frontera	12	79%	78%	78%	
5	San Javier Dr. Carlos Díaz Gidi	1					48	Temuco Norte	12	61%	65%	67%	
6	Bulnes	2	55%	64%	61%	53%	49	Temuco Ñielol	12	70%	70%	43%	50%
7	Chillán	2	48%	48%	33%		50	Pucón	13	78%	87%	70%	
8	Chillán Oriente	2	51%	67%	67%		51	Villarica Lafquen	13	59%	60%	57%	57%
9	Chillán Viejo Marta Colvin	2	60%	61%	60%	81%	52	Villarica	13	57%	44%	53%	
10	Coihueco	2	69%	75%	50%		53	Ainil	14	71%	66%	77%	
11	Laja	3					54	Calle Calle	14	58%	58%	58%	
12	Yumbel	3	75%	80%	87%	87%	55	Kuriñanku-Valdivia	14	85%	83%	83%	
13	Yungay	3	46%	50%	41%	47%	56	San José de la Mariquina	14	72%	64%	69%	
14	Coelemu	4	100%	93%	57%	sin reunión	57	Valdivia	14				
15	Penco	4	73%	82%	80%		58	La Unión	15	81%	86%	74%	83%
16	Talcahuano Sur	4	73%	73%	70%		59	Los Lagos	15	81%	91%	81%	83%
17	Tomé	4	80%				60	Pailaco	15	85%	87%	76%	80%
18	Lota	5	68%	73%	72%	73%	61	Panguipulli	15	87%	85%	76%	84%
19	Talcahuano	5	50%	50%	67%	54%	62	Rio Bueno	15	75%	90%	80%	87%
20	Villa San Pedro	5	85%	88%	74%	73%	63	Osorno	16	56%	51%	54%	56%
21	Concepción	6	39%	40%	47%	38%	64	Osorno Colonial	16	63%	73%		
22	Concepción Norte	6	68%	59%	59%	51%	65	Osorno Conquistador	16	90%	67%	68%	73%
23	Concepción Sur	6	86%	79%	89%	50%	66	Fresia	17	75%	96%		
24	Arauco	7	53%	50%	58%		67	Frutillar	17	86%	82%	74%	78%
25	Lebu	7		80%	82%		68	Puerto Octay	17	47%	48%	49%	47%
26	Los Álamos	7	83%	78%	75%		69	Rio Negro	17	50%	54%		85%
27	Esmeralda Los Ángeles	8	76%	76%			70	Del Lago	18	53%	53%		
28	Los Ángeles	8	52%	60%	60%		71	Puerto Montt	18	72%			
29	Los Ángeles Gonzalo Arteché	8	70%				72	Puerto Montt Melipulli	18	69%	84%	70%	67%
30	Santa Bárbara	8	85%	85%	50%		73	Puerto Varas	18	88%	88%	88%	81%
31	Santa María de los Ángeles	8	81%	75%	71%	69%	74	Ancud	19	75%	74%	70%	
32	Angol	9	100%				75	Ancud Pudeto	19	94%	80%	77%	77%
33	Angol Esperanza	9	80%				76	Castro	19	77%	79%		
34	Collipulli	9	90%				77	Castro Alihuén	19	61%	62%	83%	87%
35	Curacautin	9	85%				78	Coyhaique	20	77%	60%	54%	
36	Victoria	9	83%	77%			79	Coyhaique Patagonia	20	76%	81%		
37	Carahue	10	81%	100%			80	Puerto Aysén	20	58%	60%	44%	
38	Lautaro	10					81	Puerto Natales	21	79%	83%	85%	83%
39	Nueva Imperial	10					82	Puerto Williams	21	100%	100%		
40	Pillanlelbun	10	81%	74%			83	Punta Arenas	21	63%	64%	57%	56%
41	Gorbea	11	78%	84%	84%	82%	84	Punta Arenas Austral	21	73%	72%	61%	73%
42	Loncoche	11	81%	88%	78%	78%	85	Punta Arenas Terke Aonik	21	56%	53%	68%	58%
43	Pitrufquen	11	58%	59%	62%	59%							



## ÚLTIMA PÁGINA

En las últimas semanas, la palabra y los deseos de paz han sido de frecuente expresión. Por tal razón, terminamos esta carta mensual con algunas fotografías de obras de arte medieval, de tipo religioso y cuyos orígenes se encuentran en el Palacio Velvedere, en Viena.

